Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	NCE
CLUB 2	MJ Biel-Bienne	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	09.10.2021
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	14:54
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFNP05		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	220841	COREGGIOLI Paolo	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 / Arbitre 2	9704	RIEDI Robin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	15	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wollerau

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
8	C	ULRICH Noel	217509	00:44	51	16	1				
70	A	ULRICH Kimo	217508	01:35	70	8	2				
29	G	BIRRER Marvin X X X	220049	05:07	8		3				
36	G	GYGLI Gregory	217510	07:19	16	42	4				
42		DARON Jan	217180	08:05	16	35	5				
35		GÖLDI Gian	220702	12:40	17		6				
3		ULRICH Alessio	217023	13:48	8		7				
51		INKAMP Sonja	217008	16:42	17		8				
17		DE SAAB Virgile	217006	17:00	42	16	9				
16		DE SAAB Emilien	217005	19:05	42		10				
				20:56	16	17	11				
				25:42	8		12				
				25:51	3		13				
				27:13	42		14				
				27:53	70	35	15				
								TOTAL			15

COACH: KUSTER Stefan — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 211018

TIME OUT

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:52	17	2	06:52	E
29:40	17	2	29:58	J1

TOTAL: 4 min

2 MJ Biel-Bienne

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
92	C	AMIGO DEL VALLE Mateo	213403	02:53	92		1				
2	A	MICHAUD Aurore	216071	20:31	23	58	2				
31	G	GAUTIER Romain X X	218112	23:51	22		3				
86	G	MICHAUD Amandine X X	221234	29:58	58	23	4				
88		LEUENBERGER Alexandre	216820								
23		RAMSEYER Jérémy	219731								
78		ROTEN Nathan	220445								
58		PERRENOUD Solène	221602								
22		OBERLI Joël-Noah	215526								
24		GISIGER Chris	219771								
								TOTAL			4

COACH: ROTEN Michaël — Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 204145

TIME OUT: X X

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:35	2	2	01:35	I
02:39	88	2	04:39	G1
11:07	2	2	13:07	I
25:34	88	2	25:42	A

TOTAL: 8 min